



ROYAL
OPERA
HOUSE

THE ROYAL OPERA

Director Musical
SIR ANTONIO PAPPANO
Director de Ópera
OLIVER MEARS

EL ORO DEL RIN

DRAMA MUSICAL EN CUATRO ESCENAS

Música y Libreto RICHARD WAGNER

Director musical ANTONIO PAPPANO

Director de escena BARRIE KOSKY
Escenografía RUFUS DIDWISZUS
Diseño de vestuario VICTORIA BEHR
Diseño de iluminación ALESSANDRO CARLETTI

ORQUESTA DE LA ROYAL OPERA HOUSE
Concertino SERGUÉI LEVITIN

Dirigida para la pantalla por PETER JONES

Excepcionales ayudas filantrópicas para el ciclo del *Anillo* de:

Principales donantes para la temporada del *Anillo*
JULIA y HANS RAUSING

Círculo del Presidente del *Anillo*
ELENA y ALEX GERKO

Principal Benefactor del *Anillo*
CHARLES HOLLOWAY

Benefactores del *Anillo*
INGEMO y KARL OTTO BONNIER, THE GOLDHAMMER
FOUNDATION, CHRISTOPHER y SARAH SMITH, JOHN G.
TURNER & JERRY G. FISCHER, MALCOLM HERRING y UN
DONANTE ANÓNIMO

Generoso apoyo filantrópico para *El oro del Rin* prestado por
MRS PHILIP KAN, FONDATION SOCINDEC, PETER
y FIONA ESPENHAHN, PHILIPP FREISE, MAUREEN
WHEELER, SIMON y VIRGINIA ROBERTSON, THE
DAS RHEINGOLD PRODUCTION SYNDICATE y UN
DONANTE ANÓNIMO

El puesto de Director Musical del Maestro Antonio Pappano
apoyado generosamente por MRS SUSAN A. OLDE OBE

El papel de Flosshilde cuenta con el apoyo de
THE KIRI TE KANAWA FOUNDATION
El papel de Wotan cuenta con el apoyo de
DAVID y CLARE KERSHAW
El papel de Erda (voz) cuenta con el apoyo de
LORNA y CHRISTOPHER BOWN

Transmisión en directo desde la Royal Opera House el
MIÉRCOLES 20 DE SEPTIEMBRE DE 2023

DURACIONES APROXIMADAS

La representación dura alrededor de 2 horas y 20 minutos
sin intermedio.

IDIOMA

Cantada en alemán con subtítulos

ORIENTACIÓN POR EDADES

Adecuada para edades a partir de 12 años

Esta producción contiene desnudos e imágenes de sangre
y violencia.

REPARTO

Wotan CHRISTOPHER MALTMAN
Alberich CHRISTOPHER PURVES
Loge SEAN PANIKKAR
Fricka MARINA PRUDENSKAYA
Freia KIANDRA HOWARTH
Voz de Erda WIEBKE LEHMKUHL
Donner KOSTAS SMORIGINAS
Froh RODRICK DIXON
Mime BRENTON RYAN
Fasolt INSUNG SIM
Fafner SOLOMAN HOWARD
Woglinde KATHARINA KONRADI
Wellgunde NIAMH O'SULLIVAN
Flosshilde MARVIC MONREAL
Erda ROSE KNOX-PEEBLES

Actores ÁLVARO CLEMENTE, ROHAN JENKIN,
ROSY SANDERS

Niños GENNARO CIMAFONTE, CECILY CLEEVE,
WILLOW DANIELS, SAMUEL EDWARDS, IVO GOLDMAN,
FRANCESCA HIGGINS, JAIDÈN-DAVID HINDS, ADELAIDE
KEBAR, JESSICA LINTON, JONAH ELIJAH MCGOVERN,
PHOEBE MCGOVERN, TABITHA MCGOVERN, EVA
NIVOROZHKIN, EMILY PLANT, IZABELLA ROONEY,
CHARLIE SADLER, YUNA MONREAL SAYO, JASMINA
SERMUKA, LARA SIMON, AURORA TEIXEIRA,
AVIRA VENKATESH

PRODUCCIÓN

Preparación musical CHRISTOPHER WILLIS, SUSANNA
STRANDERS, EDWARD REEVE*, ANDRÉ CALLEGARO*
Directores asistentes DAN DOONER, JOHANNES
STEPANEK, HARRIET TAYLOR*
Asesora lingüística FRANZISKA ROTH
Ayudante del escenógrafo HSUAN HUANG

*Artista Jette Parker

SINOPSIS

Las ramas del Fresno del Mundo mantienen unido el universo: el reino elevado de los dioses; el Riesenheim, la morada de los gigantes; la tierra, con el Rin y sus hijas; y el Nibelheim, un reino subterráneo habitado por los nibelungos. El dios Wotan bebió de la fuente del conocimiento eterno debajo del Fresno del Mundo, sacrificando un ojo a cambio de sabiduría. Arrancó una rama del árbol y con ella gobernó el mundo, casándose con Fricka, guardiana del matrimonio.

ESCENA 1

Las tres Hijas del Rin se encuentran jugando. Flosshilde advierte a sus hermanas de que presten más atención a la tarea que les ha confiado el Padre del Rin de vigilar el oro del Rin. Alberich, un nibelungo, las observa, absolutamente maravillado. Ellas provocan que él las seduzca para luego rechazarlo cruelmente. Alberich está fascinado por la visión de las hijas del Rin deleitándose con el tesoro. Ellas le dicen que es el oro del Rin, que, en caso de forjarse en un anillo, concedería a su poseedor un poder infinito sobre el mundo; únicamente puede ser forjado, sin embargo, por alguien que renuncie al amor. Tras maldecir el amor, Alberich se hace con el oro.

ESCENA 2

Wotan contempla rebosante de dicha la fortaleza que los gigantes Fafner y Fasolt han construido para los dioses. Fricka le recuerda que, como pago, ha prometido entregar a los gigantes a su hermana Freia y reprocha a Wotan que se haya mostrado dispuesto a comerciar con el amor a cambio de poder, pero él contesta que nunca había tenido ninguna intención de entregarles a Freia: depende del ingenio de Loge para resolver el problema.

Llega Freia, aterrorizada, seguida por Fafner y Fasolt. Wotan dice a los gigantes que elijan otra forma de pago. Fasolt señala las leyes talladas en la lanza de Wotan y le recuerda que son vinculantes. Mientras que Fasolt está deseoso de tener a una mujer en su casa, Fafner es también consciente de que sólo Freia sabe cómo cuidar de las manzanas doradas que confieren a los dioses la eterna juventud, y sin ella morirán. Los gigantes se preparan para llevarse a Freia y los hermanos de la diosa, Froh y Donner, intentan intervenir. Wotan impide que Donner utilice la fuerza.

Por fin aparece Loge, que dice que ha recorrido el mundo buscando un sustituto aceptable de Freia, pero ha aprendido que nada tiene mayor valor que el amor de una mujer. Ha encontrado tan solo a una persona que está dispuesta a sacrificar el amor: Alberich, que es quien ha robado el oro del Rin. Loge le dice a Wotan que las Hijas del Rin quieren recuperarlo con su ayuda. Fasolt y Fafner preguntan por el oro y Loge explica que un anillo forjado con él confiere el poder absoluto. Los gigantes dicen que intercambiarán a Freia por el tesoro de Alberich.

En cuanto los gigantes se van con Freia, los dioses envejecen rápidamente: sin sus manzanas, se muestran indefensos. Wotan decide hacerse con el oro y desciende al Nibelheim con Loge.

ESCENA 3

Alberich atormenta a su hermano Mime, que ha hecho un casco mágico, el Tarnhelm, que puede transformar a quien lo lleve y darle cualquier forma que desee. Alberich demuestra sus poderes. Se va cuando llegan Wotan y Loge.

Mime cuenta a Loge su historia de padecimientos y le explica cómo los nibelungos han sido esclavizados por Alberich. Este vuelve, blandiendo su anillo y trayendo de vuelta a sus esclavos aterrorizados. Loge le recuerda su antigua amistad,

pero Alberich lo rechaza desdeñosamente y se jacta del fabuloso poder del anillo: lo consiguió renunciando al amor y lo utilizará para destronar a los dioses. Loge reta a Alberich a que demuestre la magia del Tarnhelm. Alberich se convierte en una figura gigante, pero cuando Loge pregunta si puede hacerse muy pequeño, Alberich se transforma en un sapo. Wotan y Loge se abalanzan sobre él, cogen el Tarnhelm y lo sacan a rastras del Nibelheim.

ESCENA 4

Loge y Wotan se mofan de Alberich y le dicen que el precio de su libertad es su oro. Alberich piensa quedarse con el anillo, ya que sabe que ello le permitirá crear más tesoros. Ordena a los nibelungos que traigan su rescate y exige su libertad y el Tarnhelm, pero Loge quiere quedarse el casco. Wotan insiste ahora en que Alberich le dé también el anillo. Alberich responde que el anillo es más importante que su vida. Cuando Wotan le recuerda que adquirió el anillo mediante un robo, Alberich le acusa de hipocresía. Wotan arrebató el anillo a Alberich, que lanza una maldición sobre él: provocará angustia y muerte a aquellos que lo posean, mientras que todos los demás se sentirán consumidos por la envidia.

Freia regresa con los gigantes, devolviendo a los dioses su fuerza. Fasolt no quiere devolver a Freia y ordena que se apile el oro para ocultarla de su vista. Loge y Froh lo apilan, pero Fafner afirma que aún puede ver el pelo de Freia. El Tarnhelm ha de añadirse a la pila. Fasolt grita diciendo que aún puede ver el ojo de la diosa, por lo que Fafner exige que se utilice el anillo que lleva Wotan en el dedo para tapanlo. Erda, la diosa de la tierra, recuerda a Wotan la maldición que recae sobre el anillo y afirma que está amaneciendo un día sombrío para los dioses: tiene que entregar el anillo.

Erda desaparece y Wotan accede a entregar el anillo. Freia es liberada. Fafner y Fasolt discuten por el reparto del tesoro. Cuando Fasolt coge el anillo, Fafner lo mata.

Donner convoca una tormenta para limpiar el aire. Un puente con forma de arcoíris conduce a los dioses hasta su nueva fortaleza, que Wotan bautiza como Walhalla (sala de los caídos). Mientras los dioses se abren camino hasta ella, Loge reflexiona sobre el hecho de que están encaminándose hacia su destrucción. Wotan hace caso omiso del lamento de las Hijas del Rin por su oro perdido.

THE ROYAL OPERA

Patrono EL ANTERIOR PRÍNCIPE DE GALES
Director Musical SIR ANTONIO PAPPANO
Director de Ópera OLIVER MEARS
Director de Casting PETER MARIO KATONA
Director Administrativo CORMAC SIMMS

APOYE LA CONTINUACIÓN DE NUESTRA RECUPERACIÓN

Estamos encantados de acoger de nuevo a nuestros artistas en nuestros teatros para interpretar para usted la ópera y el ballet que ama. Durante la pandemia perdimos £3 de nuestros ingresos y seguimos sintiendo el impacto en pleno proceso de recuperación. Preservar el futuro del ballet y de la ópera no ha sido nunca tan importante. Plantéese, por favor, hacer hoy una donación a la comunidad de la Royal Opera House y ayude a garantizar el futuro del ballet y de la ópera.

roh.org.uk/donate
#ROHRheingold